



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-N1-2.7, NT-N1-15.12 — **E.OSG - NACC76419**

21 de diciembre de 2018

Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: **Invitación – Taller de Capacitación y Actualización para Puntos Focales de Desviaciones de Altitud Importante (LHD) de las Regiones CAR/SAM (CAR/SAM/LHD) (Lima, Perú, 11 – 15 de marzo de 2019)**

Tramitación

Requerida: a) Registrar participantes a más tardar el **22 de febrero de 2019**
b) Enviar formularios de nominación de beca a más tardar el **4 de febrero de 2019**

Señor:

A continuación de la Décimo Séptima Reunión del Grupo de Trabajo de Escrutinio del GREPECAS (GTE/17), llevada a cabo en Lima, Perú, del 30 de octubre al 03 de noviembre de 2017, donde se acordó la Conclusión GTE/17/3 – *CAPACITACIÓN PARA PUNTOS FOCALES*, deseo invitar a su Administración/Organización a participar en el Taller de Capacitación y Actualización para Puntos Focales de Desviaciones de Altitud Importante (LHD) de las Regiones CAR/SAM (CAR/SAM/LHD), que se celebrará en las instalaciones de la Oficina Regional Sudamericana (SAM) de la OACI en Lima, Perú, del 11 al 15 de marzo de 2019.

El objetivo del evento es capacitar y actualizar a los puntos focales LHD y a los inspectores de Servicios de Navegación Aérea (ANS) de las autoridades de las Regiones CAR/SAM sobre el procedimiento de notificación y análisis de las LHD en el espacio aéreo de Separación Vertical Mínima Reducida (RVSM), lo que les permitirá mejorar de la identificación, coordinación y análisis de los eventos LHD en el espacio aéreo de las Regiones CAR/SAM, mejorar en la implementación de medidas correctivas para mitigar o corregir eventos LHD de las Regiones CAR/SAM y fomentar la reducción de los LHD por medio de la transferencia de conocimientos de los puntos focales a los controladores de tránsito aéreo. Los idiomas de trabajo del taller serán español e inglés y se proporcionará interpretación simultánea si se registran a tiempo suficientes participantes de ambos idiomas.

Le agradeceré completar y enviar por correo electrónico el formulario de registro en el **Apéndice A** para cada participante antes del **22 de febrero de 2019**.

La Información General del evento está en el **Apéndice B** y una ficha nemotécnica del evento se presenta en el **Apéndice C**.

... / 2

Toda la documentación del evento estará disponible en la sección de reuniones de la siguiente página web: <http://www.icao.int/NACC/Pages/default.aspx> en cuanto esté lista. Dado que esta documentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

Asimismo, tengo el agrado de informarle que cada Estado miembro del Proyecto RLA/09/801¹ podrá aplicar para una beca bajo el Proyecto RLA/09/801 dentro de la oferta de becas para el presente año. Para saber cuántas becas tiene disponibles su Administración para este año, por favor contacte a la Sra. Claudia López, Asociada de Cooperación Técnica (clopez@icao.int). La beca incluye asignación de subsistencia diaria (DSA) para cubrir alojamiento y viáticos. Su Administración deberá proporcionar al candidato el pasaje aéreo de ida y vuelta para la Ciudad de Lima, y asegurarse que posea antes de su salida los documentos necesarios de viaje, vacunas y visa. El Formulario de nominación de beca debidamente completado se deberá recibir en esta Oficina Regional de la OACI antes del **4 de febrero de 2019**. Los pasos para aplicar a una beca, el formulario y demás información útil están publicados en la página web del Proyecto RLA/09/801: http://www.icao.int/NACC/Pages/ES/edocs-tc_ES.aspx

Respecto a la beca ofrecida para los Estados Centroamericanos a través de COCESNA, por favor tomar nota que la decisión del candidato representante deberá realizarse internamente entre su Administración y COCESNA. Posterior a la coordinación, el Formulario de nominación para el candidato seleccionado que represente a los Estados Centroamericanos **deberá ser enviado a esta Oficina Regional a través de COCESNA**.

Si requiere mayor información sobre esta reunión, por favor comuníquese con el Sr. Eddian Méndez, Especialista Regional en Gestión del Tránsito Aéreo y Búsqueda y Salvamento de la Oficina Regional NACC de la OACI(emendez@icao.int) o Sybil Gómez, Asistente (sgomez@icao.int).

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.


Melvin Cintron
for
Director Regional
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Apéndices:

- A – Forma de Registro;
- B – Información de Hoteles;
- C – Ficha Nematécnica

N:\N - ICAO Regions\N 1 - 2.7 - RVSM - ASM (WATRS)\1802-CARSAMLHD\NACC76419ATM-Estados-Invitacion-CARSAMLHD.docx / SGA

¹ Los **Estados miembros del Proyecto RLA/09/801** son: Bahamas, Barbados, Canadá, Cuba, Curazao, Haití, Jamaica, México, los Estados OECS a través de ECCAA (Antigua y Barbuda, Granada, San Kitts y Nevis, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas), República Dominicana, Trinidad y Tabago y los Estados Centroamericanos a través de COCESNA (Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua).



Organización de Aviación Civil Internacional
International Civil Aviation Organization

Taller de Capacitación y Actualización para puntos focales LHD de las regiones CAR/SAM
Training and updating Workshop for LHD Focal Points of CAR/SAM Regions
Lima, Perú, 11 al 15 de marzo/March de 2019

APPENDIX/APÉNDICE A

FORMULARIO DE REGISTRO/REGISTRATION FORM

1.	NAME NOMBRE	
2.	POSITION CARGO	
3.	ORGANIZATION ORGANIZACIÓN	
4.	STATE ESTADO	
5.	TELEPHONE TELÉFONO	
6.	E-MAIL CORREO-E	

Please return this form to: / Por favor devuelva este formulario a:

icaosam@icao.int

APÉNDICE B



Organización de Aviación Civil Internacional

Taller de Capacitación y Actualización para puntos focales LHD de las regiones CAR/SAM

Lima, Perú, 11 al 15 de marzo de 2019

INFORMACIÓN GENERAL

(Presentada por la Secretaría)

1. Lugar y fechas

El Taller de Capacitación y Actualización para Puntos Focales de Desviaciones de Altitud Importante (LHD) de las Regiones CAR/SAM (CAR/SAM/LHD), se celebrará en las instalaciones de la Oficina Regional Sudamericana (SAM) de la OACI en Lima, Perú, del 11 al 15 de marzo de 2019. En vista que contamos con dos salas de conferencias, se apreciará que, a su llegada a la Oficina Regional, verifique dónde se llevará a cabo el evento - piso 3 ó 4.

2. Coordinador

Sr. Roberto Sosa
Oficial Regional ANS y Seguridad Operacional
Oficina Regional SAM de la OACI
Tel: +511 611-8686
E-mail: icaosam@icao.int
rsosa@icao.int

3. Registro de participantes

Los participantes al evento deberán registrarse el lunes, 11 de marzo de 2019, de 08:30 a 09:00 horas.

4. Información general

Se puede encontrar en las secciones “*Información General*”, “*Lista de Hoteles*” y “*Clima*” en la página Internet principal de la Oficina Regional SAM de la OACI publicadas en la dirección <http://www.icao.int/sam> (panel izquierdo).

5. Enlace para la documentación

La documentación se estará publicando en la página Internet de la Oficina Regional SAM de la OACI, <http://www.icao.int/sam>, *Reuniones*, por lo que los participantes deberían revisar esta página frecuentemente para descargar la documentación. Todos los participantes deben llevar la documentación al lugar de la Reunión (impresa o electrónica en una laptop), ya que no se distribuirán copias impresas.



APÉNDICE C

FICHA NEMOTÉCNICA – ANS01

Taller de Capacitación y Actualización para puntos focales LHD de la regiones CAR/SAM	
Taller de Capacitación y Actualización para puntos focales LHD de la regiones CAR/SAM	<p>Durante la reunión GTE/17 en el año 2017, el Grupo de Escrutinio concordó en la necesidad de llevar a cabo un programa de capacitación para los Puntos Focales de las Regiones de Información de Vuelo (FIR) CAR/SAM a fin de garantizar un llenado correcto del formulario F0 de la CARSAMMA con el que se reportan los eventos de Desviaciones de altitud importante (LHD) para su análisis por parte de la CARSAMMA.</p> <p>Con el objetivo de mejorar los niveles de la notificación y el análisis de los eventos, se acordó que era necesario llevar a cabo un proceso de instrucción a través de CARSAMMA para los Puntos Focales LHD de las Regiones CAR/SAM, considerando que hay personal que se ha incorporado a estas actividades y que todavía no recibe capacitación y que además serviría como instrucción de repaso para el resto de los Puntos Focales. Durante la reunión de 2017 se acordó lo siguiente:</p> <p style="text-align: center;">CONCLUSIÓN GTE/17/3 CAPACITACIÓN PARA PUNTOS FOCALES</p> <p style="text-align: center;"><i>Considerando, la necesidad de programar actividades de capacitación a través de CARSAMMA dirigida a los Puntos Focales LHD de las regiones CAR/SAM, la secretaría solicite el apoyo de GREPECAS para el desarrollo de estas actividades durante el año 2018.</i></p> <p>En seguimiento a la conclusión GTE/17/3 en la última reunión de GREPECAS se presentó una nota de estudio relacionada con este asunto, con el objetivo de desarrollar un taller para la capacitación y actualización de los puntos focales LHD de las regiones CAR/SAM sobre el método procedimiento de notificación y a análisis de LHD en el espacio aéreo de Separación Vertical Mínima Reducida (RVSM).</p>
Objetivo del taller	Capacitar y actualizar a los puntos focales LHD de las regiones CAR/SAM sobre el procedimiento de notificación y análisis de las LHD en el espacio aéreo RVSM.
Situación actual de la Región	Aunque el nivel de seguridad operacional en el espacio aéreo RVSM de las Regiones CAR/SAM se mantiene dentro del límite aceptable, aun se observan oportunidad para mejoras de seguridad operacional y de eficiencia operacional. El trabajo de los puntos focales es indispensable para lograr las mejoras identificadas, por lo que se manifiesta la necesidad de reforzar las competencias de los mismos por medio de un taller orientado a actualizar y reforzar el conocimiento en la identificación, el análisis y la implementación de medidas relacionadas con los LHD.

<p>Naturaleza del evento</p>	<p>Taller para la actualización y reforzamiento de los conocimientos y competencias de los puntos focales LHD de las regiones CAR/SAM.</p>
<p>Competencias que generará el evento</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Mejora de la identificación, coordinación y análisis de los eventos LHD en el espacio aéreo de las Regiones CAR/SAM. ➤ Mejora en la implementación de medidas correctivas para mitigar o corregir los eventos LHD de las Regiones CAR/SAM. ➤ Fomento de la reducción de los LHD por medio de la transferencia de conocimientos de los puntos focales a los controladores de tránsito aéreo.
<p>Perfil de los participantes</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Puntos Focales LHD de los Estados de las Regiones CAR/SAM ✓ Inspectores ATS de la Autoridades de las Regiones CAR/SAM ✓ Personal encargado de seguridad operacional de los Proveedores de Servicios de Tránsito Aéreo (ATSP)
<p>Próximos pasos en el desarrollo de la estrategia</p>	<p>Para mejorar el nivel de seguridad operacional en el espacio aéreo RVSM se propone como parte de la estrategia el desarrollo de un proceso de instrucción, que se incluya a los nuevos puntos focales nombrados por los Estados CAR/SAM; asimismo que se actualice los conocimientos de los puntos focales actuales con el objetivo de mejorar la identificación, la coordinación y el análisis de los eventos LHD; para mejorar el nivel de notificación a la CARSAMMA y así la Agencia Regional de Monitoreo (RMA) proporcione mayor información para la toma de decisiones relacionadas con la seguridad operacional y la eficacia.</p>
<p>Personal de contacto en la Oficina NACC</p>	<p>Sr. Eddian Méndez Especialista Regional de Gestión de Tránsito Aéreo y Búsqueda y Salvamento Oficina Regional NACC de la OACI emendez@icao.int</p>